

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 37 (1964)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



bader sa

Fabrique d'Horlogerie
MENTOR Watch-Factory
Holderbank - So-Suisse

Radiobastler

Aus Überschusslager liquidieren wir Bastlermaterial.

Bastlersäcke (Best.-Nr. 10001)

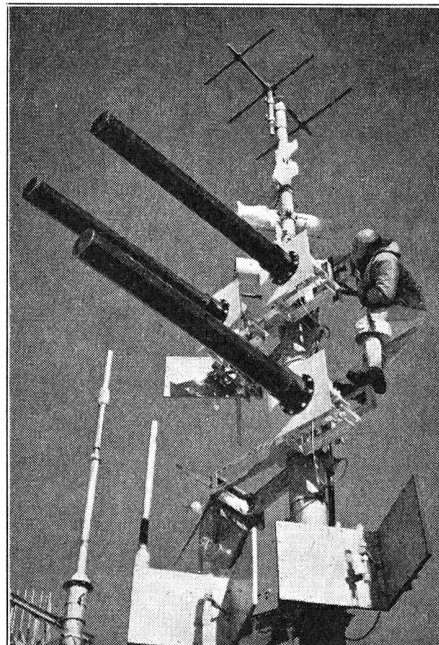
(Inhalt im Wert von mindestens Fr. 50.— bis Fr. 100.—)
Nur Fr. 5.—.

Widerstandssortimente (Best.-Nr. 10002)

Inhalt: 100 versch. Widerstände $\frac{1}{2}$ —2 Watt.
Nur Fr. 5.—.

Unsere Lieferungen erfolgen ausschliesslich per NN.
(Bestellen Sie auch unseren Gratis-Katalog.)

SILENIC GmbH BERN Waisenhausplatz 2.



führend in Qualitätsantennen

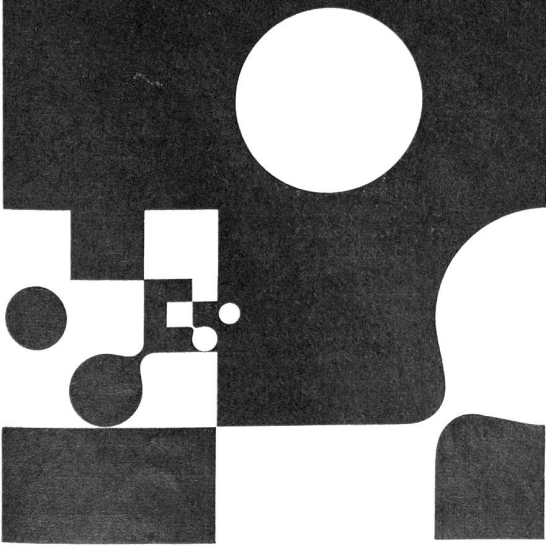
W. Wicker-Bürki
WIPIC-Antennenfabrik
Berninastrasse 30
Zürich 57
Telefon 051 469893

wipic

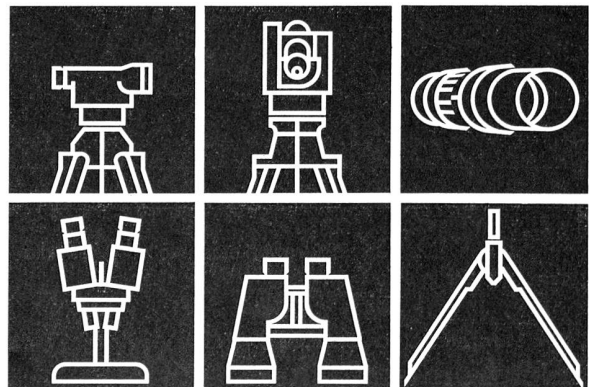
Clichés Schwitter AG

Basel
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

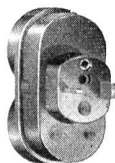
Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35



Kern-Instrumente
erprobt und bewährt
in aller Welt



Kern & Co. AG Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
und Optik



Abzweigstecker Type 20

2p+E 10 A 380 V

Nr. 4747

ohne Schutzkontaktstift

Nr. 4747U

mit Schutzkontaktstift

Mit SEV-Zeichen



JENNY & CO
GLATTBRUGG / ZCH-TEL.(051)83 62 22



SANTIS

Batterien für alle Zwecke

SANTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

DAS QUALITÄTSZEICHEN



für erstklassige
Briefumschläge und
feine Schreibpapiere

H. GOESSLER AG ZÜRICH

In unserer Elektrowerkstattabteilung ist die
Stelle eines 26

Betriebselektrikers oder Elektromechanikers

für Reparaturarbeiten und Neuinstallationen frei.
Bei entsprechender Eignung bieten wir unserem
neuen Mitarbeiter Dauerstelle und gute Entlöh-
nung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an
CARTIERA DI LOCARNO S. A., Tenero.

ATEL

Wir suchen jüngere, gut ausgewiesene

Freileitungsmonteuere

für den Einsatz beim Bau und Unterhalt un-
serer Hochspannungs-Freileitungen und
-Stationen. 35

Bewerber ohne Berufskennnisse werden bei
Eignung angelernt.

Geboten wird gut bezahlte Dauerstelle mit
Pensionsberechtigung, Fortschrittliche Ar-
beitsbedingungen und Sozialeinrichtungen.

Interessenten bitten wir um Einreichung einer
kurzen Dienstofferte mit Zeugniskopien. Wir
sind auch gerne bereit, auf telephonischen
Anruf hin (062 / 5 61 51) nähere Auskunft zu
erteilen oder gegebenenfalls eine unver-
bindliche persönliche Unterredung zu verein-
baren. P 21009 On

AARE-TESSIN

Aktiengesellschaft für Elektrizität
Bahnhofquai 12 OLTEN

PTT

Wir suchen für die weitere Ausbildung zu 36

Fernmeldespezialisten

MECHANIKER
FEINMECHANIKER
APPARATEMONTEUERE
ELEKTROMECHANIKER
WERKZEUGMACHER

MASCHINENSCHLOSSER
ELEKTRIKER
ELEKTROMONTEUERE
ELEKTROWICKLER

und verwandte Berufe.

Erforderlich: Schweizer Bürger mit abgeschlossener Be-
rufslehre.

Wir bieten: Gründliche theoretische und praktische Ein-
führung in die verschiedenen Zweige der
Fernmeldetechnik bei vollem Lohn.

Entwicklungsfähige Tätigkeit als Fernmelde-
spezialist im Zentralen- oder Störungsdienst,
in den Verstärkeranlagen oder im Unterhalt
der mechanischen Apparaturen.

Anfangslohn zwischen Fr. 800.— bis Fr.
1020.— monatlich (exkl. Kinderzulagen) je
nach beruflicher Praxis und Alter.
Geordnete Aufstiegsmöglichkeiten.
Fortschrittliche Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilt der Personaldienst
(Tel. 071 / 23 11 44); Bewerbungen sind erbeten an die

KREISTELEPHONDIREKTION ST. GALLEN

PTT



Sind Sie der Elektriker dem wir eine **Vorgesetztenstelle**

anvertrauen können? 33

Interessenten richten ihre Bewerbungen an den Personalchef der

Société de la Viscofé Suisse

Fabrik Heerbrugg-Widnau
Postfach, Heerbrugg/SG

P 964 G

LANDIS & GYR

Wir suchen qualifizierte 32

Elektromonteuere

- für den Zähler-, Eichstationen- und Anlagebau. Das Arbeitsgebiet umfasst den Bau von Eichstationen und Fernwirkanlagen in Einzelausführung,
- für die Prüfstelle für Spezialzähler. Elektrische und mechanische Endkontrolle von registrierenden Zählern, Summenzähleranlagen und Impulzzählern.

Fein-, Klein- oder Elektromechaniker

- als Versuchsmechaniker, die in der Lage sind, nach mündlichen Angaben und Skizzen Funktionsmodelle und Prototypen anzufertigen,
- als Abteilungsmechaniker
- für die Einzelfabrikationsabteilungen.

Bewerber richten ihre Offerte mit Beilage der Zeugnisabschriften an die Personalabteilung der **Landis & Gyr AG., Zug.**



Persönliche Vorstellung ist möglich von Montag bis Freitag 7.30—11.30 und 13.00—16.30 Uhr, Samstag 7.30—11.30 Uhr.

AUTELCA

Wir suchen

22

Versuchsmechaniker Werkzeugmacher Elektromechaniker Feinmechaniker

Wenn Sie sich für selbständiges Arbeiten auf einem vielseitigen Arbeitsgebiet interessieren, erwarten wir gerne Ihre Offerte oder Ihren Anruf. P 5 Y

AUTELCA AG GÜMLIGEN-BERN

Worbstrasse 187

Telephon (031) 52 07 45

Wir suchen zu möglichst raschem Eintritt

Werkzeugmacher

für die Herstellung von Stanz- und Ziehwerkzeugen sowie von Thermoplast-Spritzformen.

Keine Serienarbeit. 34

Sehr gut ausgewiesene Bewerber können **im Monatslohn** beschäftigt werden.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Zeugnisabschriften, Lohnanspruch usw.) sind zu richten an

Alfred Stöckli Söhne,
Metall- und Plastikwarenfabrik,
Netstal GL, Telephon (058) 5 25 25.

Wir suchen selbständig arbeitenden

28

Elektroinstallateur

Interessanter und abwechslungsreicher Posten mit guter Gelegenheit zur beruflichen Weiterbildung bei der Ausführung von Maschineninstallationen, ausgedehnter Steuerungen und Unterhalt von bereits bestehenden Betriebsinstallationen. 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Wir bitten Sie, uns eine kurze Offerte einzureichen oder sich direkt mit unserem Personalbüro telefonisch in Verbindung zu setzen, damit ein passender Zeitpunkt für Ihren Besuch vereinbart werden kann. OFA 01.047.09

RINGIER & CO. AG, ZOFINGEN,
Telephon (062) 8 66 22.



Die **Kreistelephondirektion Zürich** sucht für ihren **Installationsdienst** 29

dipl. Elektrotechniker

mit Dienstort in Zürich.

Arbeitsgebiet: Selbständiger Leiter eines Bausektors für die Projektierung, Offertstellung, Bauüberwachung usw. von grossen Teilnehmeranlagen.

Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines Tages- oder Abendtechnikums erhalten eine gründliche Einführung in die technischen und administrativen Belange eines interessanten und vielseitigen Arbeitsgebietes.

Neue zeitgemässe Besoldung mit ausgebauter Personalfürsorge. Alternierende 5-Tage-Woche. OFA 11.87802/4

Anmeldungen mit kurzen Angaben über bisherige Arbeitstätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telefonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Kreistelephondirektion Zürich
Postfach Zürich 39



Die **Kreistelephondirektion Zürich** sucht für die **drahtlosen Dienste** je 27

1 Elektrotechniker

— für den **techn. Radio- und Fernsehdienst** mit Dienstort in Zürich

Arbeitsgebiet: Bau, Betrieb und Unterhalt von drahtlosen Teilnehmeranlagen (Fixstationen) Radio- und Fernsehstörbekämpfung Projektbearbeitung und Durchführung von Abnahme-Messungen an Gemeinschafts-Antennenanlagen für Radio und Fernsehen

— für die **Richtstrahlstation Albis**

Arbeitsgebiet: Betrieb und Unterhalt der Telephonie- und Fernsehrichtstrahlanlagen (Übertragungsmessungen) Schaltung und Überwachung von Fernsehrichtstrahlstrecken bei Eurovisionsendungen (Koordinationsaufgaben)

— für die **UKW- und Fernsehanlage Uetliberg**

Arbeitsgebiet: Betrieb und Unterhalt der Fernseh- und UKW-Sendeanlagen

Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines Tages- oder Abendtechnikums erhalten eine Einführung in ein vielseitiges und interessantes Arbeitsgebiet. Neue zeitgemässe Besoldung mit ausgebauter Personalfürsorge.

Anmeldungen mit kurzen Angaben über bisherige Arbeitstätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telefonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung. OFA 11.878.02/3

Kreistelephondirektion Zürich
Postfach Zürich 39



Die **Generaldirektion PTT** sucht für die Empfangsstation Châtonnaye einen 31

Radio-Operator

für die Überwachung der Installationen und der drahtlosen Telephonie- und Radioverbindungen mit Übersee. OFA 03.046.04

Es können Schweizer Kurzwellen-Amateure, Bordfunker oder eventuell auch andere Interessenten, die über sehr gute theoretische Kenntnisse der Radiotechnik verfügen, in Frage kommen.

Deutsche, französische und englische Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Weitere Auskünfte erteilen die **Fernmeldedienste der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, Bern**, an die auch die Anmeldungen zu richten sind.

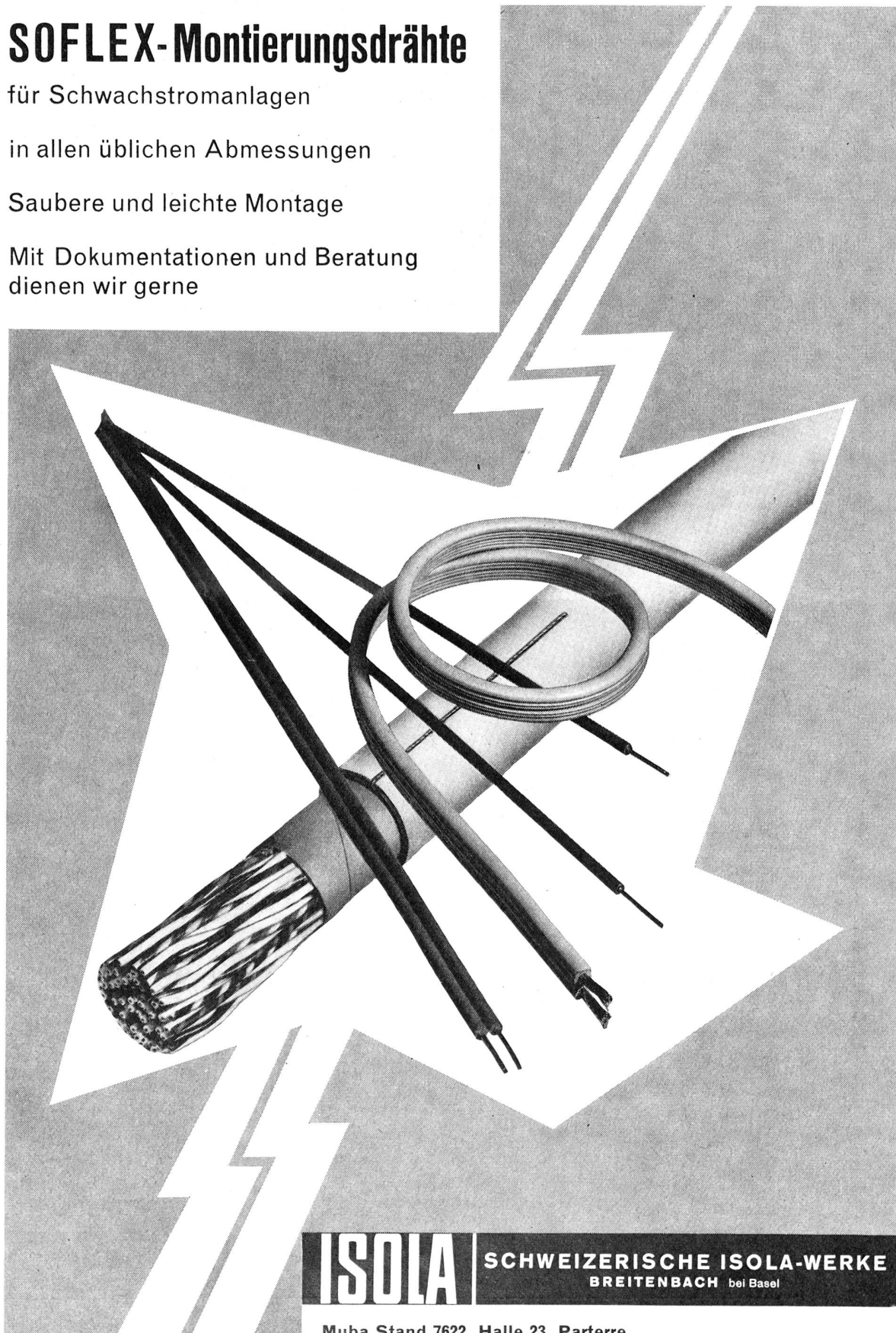
SOFLEX-Montierungsdrähte

für Schwachstromanlagen

in allen üblichen Abmessungen

Saubere und leichte Montage

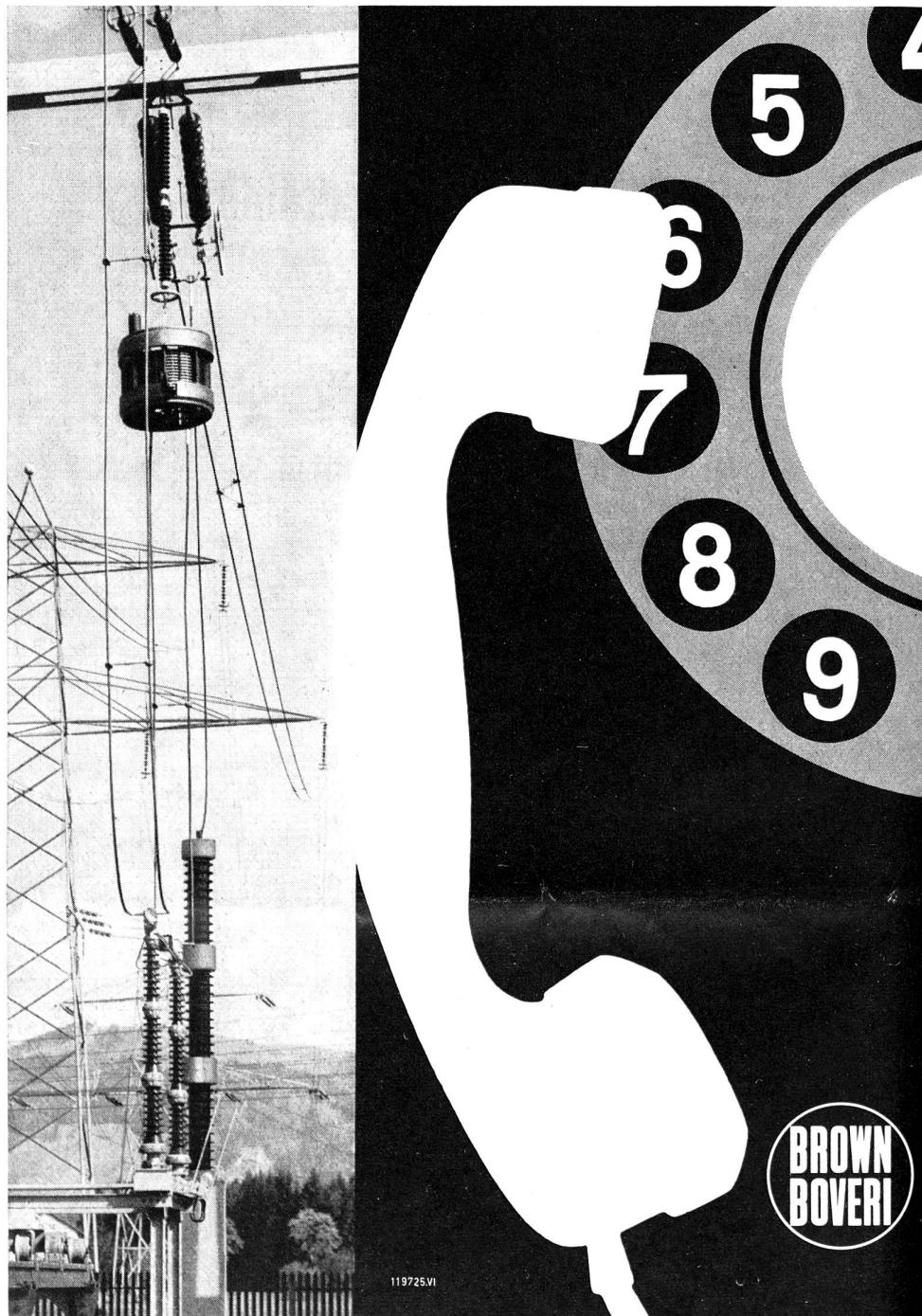
Mit Dokumentationen und Beratung
dienen wir gerne



ISOLA

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

Fernwirk-Nachrichten-Hochfrequenztechnik



Trägerfrequenzverbindungen über Hochspannungsleitungen für Fernsprechverkehr, Fernregelung und Fernsteuerung • Zentrallastverteiler • Funkgeräte für feste und bewegliche Dienste • Richtstrahlanlagen • Rundfunk-, Radiotelegraphie- und Fernsehsender • Sende- und Gleichrichterröhren

Wir zeigen an der MUBA 1964 in HALLE 23, Stand 7561
Erzeugnisse aus der Hochfrequenz- und Starkstromtechnik

A-G. **BROWN, BOVERI** & CIE.
BADEN · SCHWEIZ

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, Zürich 2/38